MODE D'EMPLOI

DES BASSES FENDER®

Langues

Si necesita acceder a los manuales de instrucciones de las guitarras bajos en **Español**, visite nuestra página web **http://www.fender.com/support**

Vous trouverez le mode d'emploi des guitares basses Fender® en **français** sur le site Internet **http://www.fender.com/support**

Il manuale d'uso dei bassi Fender® in **Italiano** è disponibile nel nostro sito web **http://www.fender.com/support**

Das Fender Bedienungshandbuch für Bässe in **Deutsch**, finden Sie auf unserer Website **http://www.fender.com/support**

Se desejar ler o manual do proprietário Fender® para baixos em **português**, por favor, visite nosso website em **http://www.fender.com/support**

日本語のベースギター用 Fender オーナーズ・マニュアルは、弊社のウェブサイト **http://www.fender.com/support** をご参照ください。

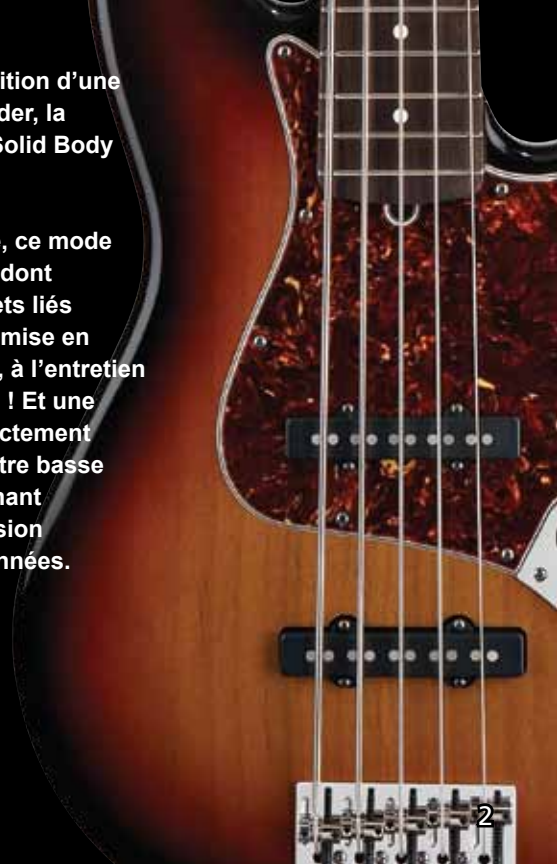
Fender® MAKE HISTORY™

Bienvenue dans le monde de Fender®

Félicitations, **vous venez de faire l'acquisition d'une pièce de l'histoire de la musique créée par Fender, la société qui fait découvrir la guitare électrique Solid Body au monde.**

Que vous soyez bassiste débutant ou confirmé, ce mode d'emploi vous fournira toutes les informations dont vous avez besoin pour connaître tous les secrets liés à l'accordage, au changement des cordes, à la mise en œuvre, au réglage, à la justesse de l'intonation, à l'entretien et à la maintenance de votre basse. C'est facile ! Et une fois que vous saurez comment entretenir correctement votre basse, vous vous rendrez compte que votre basse prendra également bien soin de vous, en devenant un merveilleux véhicule de créativité, d'expression musicale et de Fun pour de très nombreuses années.

Alors prenez le temps de lire ce mode d'emploi dans sa totalité. Vous ne le regretterez pas !



Depuis le début...

Fender — Notre nom est de façon incontournable associé à l'histoire de la basse. La guitare basse électrique et l'amplificateur basse n'étaient tout simplement pas disponibles auprès du public avant que **Clarence "Leo" Fender** et sa petite société du sud de la Californie n'inventent et ne produisent la **Precision Bass®** et **l'amplificateur Bassman®** au début des années **1950**.

Au cours des années **1930** et **40**, la contrebasse (ou basse acoustique), était l'instrument utilisé dans la musique, et ne pouvait certainement pas rivaliser en volume avec les autres instruments des groupes Pop et des Big Bands de l'époque. En **1951** Fender allait changer tout cela avec la création de la **Precision Bass®**, une basse électrique avec une intonation "précise" qui, une fois amplifiée, pouvait se faire entendre et se faire sentir sur les scènes de l'époque. Cette basse allait changer à jamais le son de la musique : sur scène et sur les enregistrements.

En **1960** Fender créait un autre instrument révolutionnaire, la **Jazz Bass®**. Avec son corps dissymétrique, ses deux micros et son manche étroit, la **Jazz Bass** offrait une sonorité polyvalente, permettait un jeu plus rapide, et allait très rapidement devenir le standard de comparaison de toutes les autres basses.

Les basses Fender sont devenues les guitares basses les plus enregistrées de la planète et elles dominent toujours aujourd'hui les enregistrements de la musique moderne du fait de leur caractère unique : Ces basses ont défini et modelé la forme de chaque style et genre musical de la musique électrique moderne telle que nous la connaissons et l'apprécions aujourd'hui.

Fender reste le Leader incontesté du développement de la guitare basse et offre un choix phénoménal de basses et d'amplificateurs basse de la plus haute qualité au monde pour tous les musiciens : du débutant au bassiste professionnel de renom.

De **James Jamerson** à **Geddy Lee** en passant par **Jaco Pastorius** et **Marcus Miller**, les basses Fender ont été l'instrument de prédilection de Maîtres et de Génies. Cette nouvelle basse vous offre la même opportunité de devenir un bassiste virtuose.

Alors,… puisque que vous avez cette nouvelle basse, le temps est venu de passer la sangle sur votre épaule et de la brancher...
Écrivez l'histoire !

Fender Chronologie

1946
Fender fondé par Clarence Leonidas "Leo" Fender

1950
création de la Telecaster® et de l'Esquire®

1951
création de la Precision Bass® et de l'ampli Bassman®

1952
Création de l'ampli Twin

1954
la Stratocaster® est dévoilée

1958
création de la guitare Jazzmaster®

1960
création de la Jazz Bass®

1962
création de la guitare Jaguar®

1965
Fender vendu à CBS

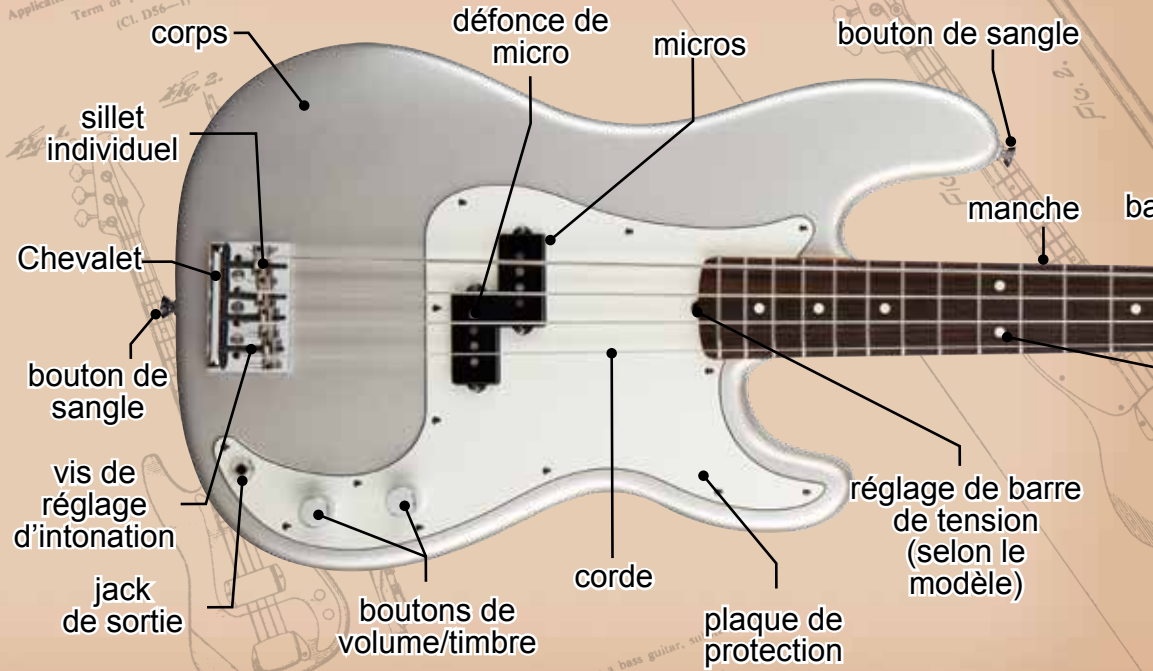
milieu des années 1980
lancement d'une société Fender moderne

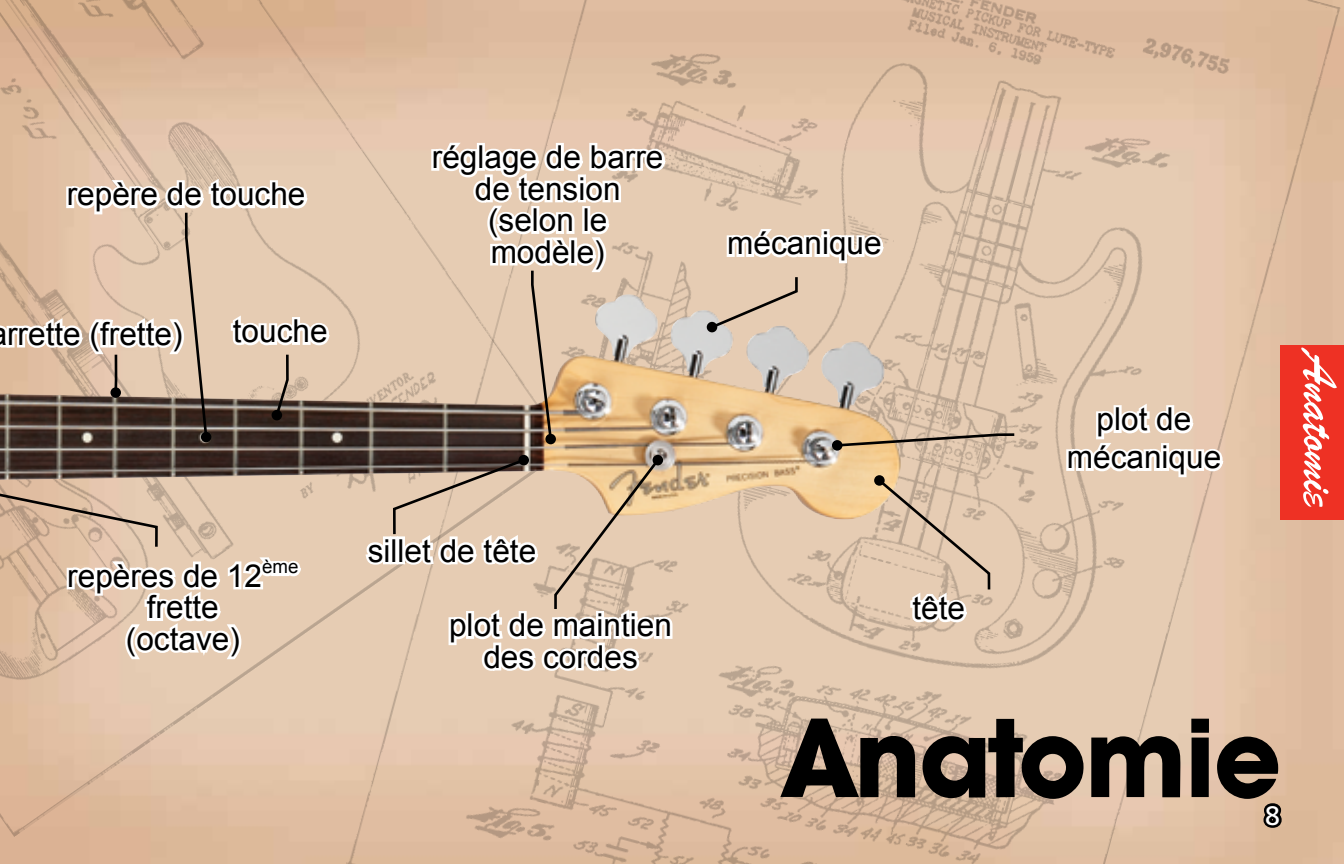
2000+
Fender continue d'innover dans le futur

SIXTOYS

Anatomie

Que vous connaissiez ou non le nom de tous les composants d'une guitare basse, cette illustration vous donne le nom des composants de base :




repère de touche
réglage de barre de tension (selon le modèle)
mécanique
arrette (frette)
touche
plot de mécanique
repères de 12ème frette (octave)
sillet de tête
plot de maintien des cordes
tête

Anatomie

Fonctions Réglages & Caractéristiques

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les fonctions et caractéristiques de votre guitare basse, consultez la section “Produits” sur le site www.fender.com, où chaque guitare basse possède un lien vers ses “Caractéristiques” et une liste facile à lire.

Pour obtenir les illustrations et schémas sur la fonction des réglages et des boutons, pour obtenir la liste des pièces détachées et les schémas de câblage de votre modèle de basse, consultez la section “Support” du site www.fender.com. Le lien “Wiring Diagrams/Parts Lists” vous permettra de consulter les informations sur de nombreux instruments Fender.

Vous pouvez également nous contacter directement pour obtenir ces informations, par courrier, par téléphone ou par e-mail :

Consumer Relations
Fender Musical Instruments Corp.
8860 East Chaparral Road, Suite 100
Scottsdale, Ariz. 85250-2610
USA
480.596.7195
consumerrelations@fender.com

EXPLICATIONS SUR LES EFFETS DE LA TEMPÉRATURE ET DE L'HUMIDITÉ…

Cette basse a été construite avec les meilleurs matériaux possibles et selon les meilleures méthodes de fabrication. Lors de la phase finale d'assemblage, cette basse a été réglée et configurée selon les caractéristiques de nos usines Fender®, ce qui vous permet de bénéficier de la meilleure action de jeu possible. Ceci dit, cet instrument, comme tous les instruments en bois, est sensible aux variations de température et d'humidité.

Les essences de bois de votre basse absorbent l'humidité dans l'air en présence de conditions humides et laissent cette humidité s'évaporer lorsque l'humidité de l'air chute. Le bois subit également un phénomène de dilatation et de contraction avec les variations de température. Ces variations naturelles sont infimes, et bien que non visibles à l'oeil nu, elle peuvent affecter de façon considérable la configuration et la jouabilité de l'instrument.

Par exemple, un jour de chaleur, vous transportez un instrument déjà accordé d'une voiture à une salle avec la climatisation. Vous retirez l'instrument de son étui : les essences de bois refroidissent et rétrécissent assez rapidement. Cette contraction réduit la tension des cordes, ce qui les désaccorde de façon sensible.

Il en va de même lorsqu'un instrument quitte nos usines ou votre revendeur. L'action de jeu et la configuration obtenues lors de la réception de l'instrument dépendent de plusieurs facteurs, dont :

- La durée entre l'assemblage final et le moment où l'instrument quitte les locaux de Fender.
- La durée du transport entre le moment où l'instrument quitte les locaux de Fender et atteint sa destination finale.
- La méthode de transport de l'instrument (par camion, par avion, etc.).
- Les conditions climatiques auxquelles l'instrument est exposé lors du transport.
- Les conditions climatiques à la destination.
- La durée pendant laquelle l'instrument est entreposé chez votre revendeur Fender.
- La préparation réalisée sur l'instrument par votre revendeur avant qu'il vous le vende.

NE VOUS INQUIÉTEZ PAS SI, LORSQUE VOUS UTILISEZ CET INSTRUMENT POUR LA PREMIÈRE FOIS, VOUS TROUVEZ QUE L'ACTION DES CORDES N'EST PLUS CE QU'ELLE DEVRAIT ÊTRE D'USINE. IL EST NORMAL QUE LES RÉGLAGES VARIENT DANS LE TEMPS LORSQUE L'INSTRUMENT EST EXPOSÉ AUX FACTEURS DÉCRITS EN PAGE PRÉCÉDENTE.

Les instruments électriques Fender possèdent de nombreux points de réglage qui vous permettent de compenser les variations dans l'action de jeu qui peuvent s'être produites entre l'assemblage final de l'instrument dans nos usines et le moment ou vous utilisez l'instrument pour la première fois. Si l'action est trop basse ou trop haute pour votre style de jeu, consultez ce mode d'emploi pour obtenir de plus amples détails sur la préparation, le réglage, et l'entretien qui vous permettent d'optimiser l'instrument pour votre jeu personnel.

Si vous avez des doutes sur votre capacité à réaliser correctement ces réglages, confiez votre basse à un centre ou un revendeur Fender agréé.

Remarque : La préparation et les réglages initiaux de l'instrument et de ses composants au moment de l'achat sont considérés du ressort du revendeur et ne sont pas couverts par la garantie Fender. Lors de la livraison et de la prise en possession de l'instrument, l'acheteur assume toute responsabilité relative à la préparation, au réglage et à l'entretien de l'instrument.

Réglage optimisé de votre basse

Bien qu'il soit certainement possible de régler votre basse de façon optimisée avec certains outils de base et en jugeant à l'oeil, la tâche est grandement simplifiée lorsque vous utilisez les outils appropriés. Pour faciliter le changement des cordes et les réglages, utilisez les outils suivants :

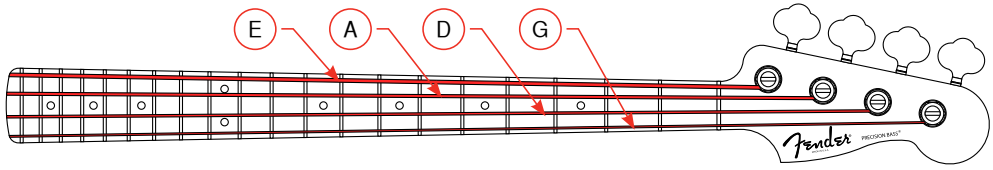
- Accordeur électronique
- Pinces coupantes
- Capodastre
- Jeu de cales automobiles (0,05 mm - 0,25 mm)
- Règle de 20 cm
- Tournevis cruciforme de grande taille (basses de la gamme Vintage Series), ou la clef à 6 pans de réglage de tige de torsion fournie avec la basse (basses modernes)
- Mini tournevis plat (basses de la gamme Vintage Series), ou la clef à 6 pans de réglage de sillets individuels fournie avec la basse (basses modernes)

ACCORDAGE

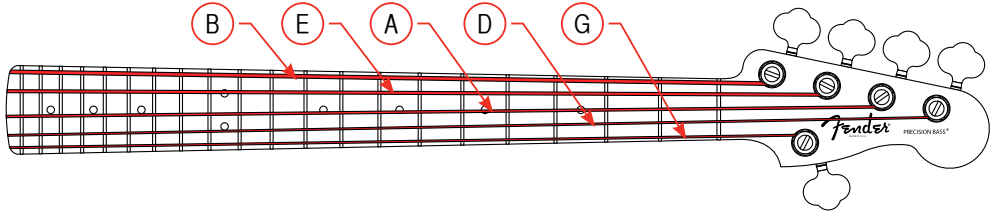
Si vous n'avez pas d'accordeur électronique, achetez-en un. Il vous simplifiera grandement la vie pour toutes les procédures ci-avant. Si vous possédez déjà un accordeur électronique, connectez-le à la basse et montez le volume de la basse au maximum. Jouez la corde à vide ou l'harmonique* sur la 12ème frette, de façon à obtenir la note la plus claire possible pour l'accordeur.

*Les harmoniques sont des sons qui ressemblent à des sons de cloches. Vous obtenez ces sons en effleurant de la pointe du doigt le point central exact de la corde sur la 12ème frette (main gauche), et en attaquant normalement la corde avec le médiator (main droite). ***Remarque :*** *N'appuyez pas trop avec la pointe du doigt sur la corde au risque d'étouffer la note. Avec un peu d'entraînement, vous pourrez très rapidement faire sonner parfaitement bien les harmoniques sur la 12ème frette.*

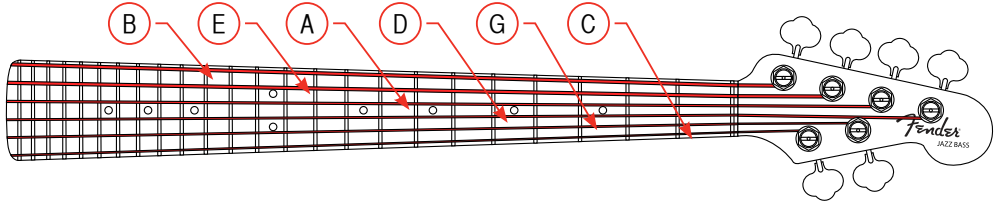
Sur une basse à 4 cordes, accordez les cordes à vide sur Mi, La, Ré, Sol



Sur une basse à 5 cordes, accordez les cordes à vide sur Si, Mi, La, Ré, Sol



Sur une basse à 6 cordes, accordez les cordes à vide sur Si, Mi, La, Ré, Sol, Do



Réglage de la barre de tension

Un jeu de cordes neuves peut redonner la vie à votre basse, et la façon dont vous enroulez les cordes sur le plot de la mécanique lorsque vous changez vos cordes détermine la stabilité de l'accordage et la tension de la corde. Il est conseillé de tirer un peu sur la corde lors de l'accordage afin de stabiliser la corde sur la mécanique. Cela facilite l'accordage plus tard (et économise vos nerfs). Tenez la corde en son centre, tirez légèrement dessus vers le haut et dans la longueur et accordez à nouveau (consultez votre revendeur Fender® et demandez-lui des cordes Fender).

Commencez par faire passer chaque corde dans le chevalet. Tirez sur la corde au-delà de la tête du manche en veillant à ce que la corde soit suffisamment longue pour être enroulée sur la mécanique d'accordage avec au moins trois tours. Repérez ce point sur la corde. Avec la pince, tordez la corde à 45 degrés environ 2 cm avant le repère puis coupez la corde sur le repère (**Illustration A**).

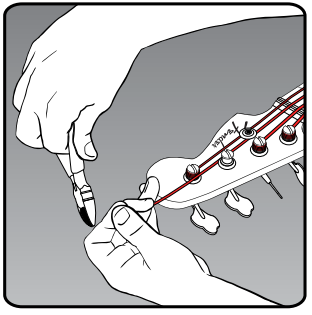


Illustration A

Ensuite, placez le bout de la corde dans l'orifice du plot de la mécanique et orientez la corde dans la fente. Tournez la mécanique jusqu'à ce que la corde soit accordée en tenant la corde en place avec l'autre main (**Illustration B**). Veillez à ne pas enrouler la corde sur elle-même. Veillez également à enrouler la corde du haut vers le bas sur le plot de la mécanique afin de respecter l'assise correcte de la corde sur le sillet de manche et pour garantir un angle optimal de la corde sur le sillet (**Illustration C**).

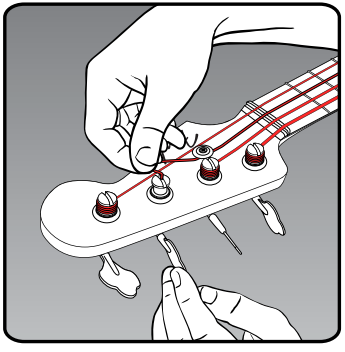


Illustration B

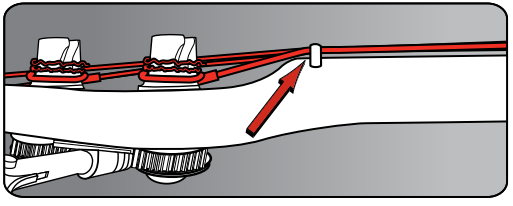


Illustration C

Changement des piles

Fender fabrique des basses à électronique passive (sans pile) et des basses avec préamplis actifs (alimentés par pile). Certaines basses actives sont équipées d'un sélecteur de mode actif/passif. Selon l'instrument, les basses actives sont alimentées par une seule pile de 9 Volts, ou par deux piles de 9 Volts (18 Volts). Consultez le site Internet de Fender pour en savoir plus sur votre instrument.

L'autonomie typique des piles dans les deux cas est d'environ 600 heures de jeu. Toutes les basses Fender avec préamplis actifs sont équipées d'un interrupteur intégré au Jack, ce qui fait que le préampli n'est alimenté que lorsqu'un cordon est connecté à la basse. ***Remarque :***
Avec l'usure de la pile, la tension disponible pour le préampli chute, ce qui génère de la distorsion et du bruit de fond dans le signal de la basse. En présence de distorsion et de bruit de fond dans le signal, changez la/les pile(s) pour que l'instrument fonctionne correctement. ***Remarque :***
Pour les basses avec 2 piles (18 Volts), veillez à toujours remplacer les deux piles en même temps. En effet un déséquilibre entre la tension des deux piles peut dégrader les performances du préampli. Essayez d'utiliser toujours les même piles avec votre instrument.

Réglages simples

Les conditions climatiques (notamment la température et l'humidité), peuvent avoir un impact important sur votre basse. Toutes les essences de bois se dilatent et se rétractent avec les variations saisonnières en température et en humidité, et naturellement, la hauteur des cordes et l'action du jeu s'en trouvent affectées. Selon votre climat, il se peut que votre basse nécessite des réglages réguliers et répétés au cours de l'année..

Les basses Fender® offrent plusieurs points de réglage prévus pour compenser les effets indésirables de ces variations, et plus important, ces réglages vous permettent de modifier avec précision l'action de jeu de la basse en fonction de vos propres préférences.

Remarque : *Les données présentées dans les pages suivantes ne sont qu'indicatives et leur but est de vous guider. Il n'y a pas de bon ou de mauvais réglage (dans la mesure du raisonnable) — réglez l'action plus haute ou plus basse selon vos souhaits. Ceci dit, une action trop haute, rend le jeu plus difficile, et une action trop basse peut entraîner des bruits de frise sur les frettes, selon votre technique, ou votre style de jeu.*

Les procédures de réglage et les valeurs qui suivent sont données pour les basses Fender équipées d'usine des cordes fournies avec l'instrument. Si vous prévoyez de modifier le tirant des cordes, modifiez ces valeurs pour compenser le changement de tirant. Vous pouvez également modifier les réglages (dans une mesure raisonnable) en fonction de votre style de jeu ou de l'application envisagée (c'est à dire selon la force de votre jeu au médiator, avec les doigts, en Slap, en Pop et selon la pression de vos doigts sur la touche du manche).

Réglage de la barre de tension

La tension des cordes applique une torsion extrême sur le manche de la basse. La barre de tension réglable dans le manche crée une contre-force au tirant des cordes. Si ces deux forces opposées ne s'équilibrent pas, il en résulte un instrument difficile à jouer.

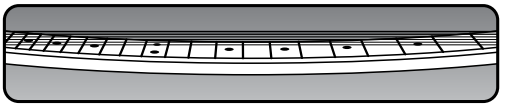


Illustration D

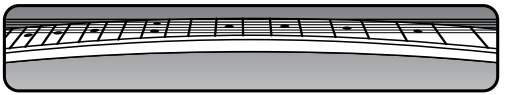


Illustration E

Remarque : *Une barre de tension serrée de façon insuffisante génère un manche concave et une action haute des cordes, ce qui demande un effort supplémentaire pour jouer* **(Illustration D)**. *Une barre de tension trop serrée génère un manche convexe, avec une action excessivement basse et des cordes qui frisent sur les barrettes* **(Illustration E).**

Un manche bien réglé est légèrement concave (courbé), pour permettre une amplitude suffisante à la vibration de chaque corde. Les valeurs d'usine conseillées pour les basses Fender® varient de 3 mm à 3,6 mm. Cette valeur est mesurée entre le dessous de la corde et le dessus de la 7ème frette.

Pour déterminer si la barre de tension de manche de votre basse à besoin d'être réglée, mesurez la courbure du manche. Avant de commencer, accordez la basse pour obtenir une mesure plus juste. Ensuite, installez un capodastre sur la 1ère frette (contre la tête du manche). Si vous réglez

une basse à 4 cordes, plaquez la corde de Mi contre la dernière frette avec une main (Si vous réglez une basse à 5 ou 6 cordes, plaquez la corde de Si contre la dernière frette).
Avec le jeu de cales dans l'autre main, contrôlez l'espace entre le dessous de la corde et le dessus de la 7ème frette — notez la mesure (**Illustration F**). La distance entre la corde et la barrette doit être de 3 mm à 3,6 mm. Si vous n'avez pas de jeu de cales, ne désespérez pas ! Vous pouvez obtenir une mesure approximative en plaçant une feuille de papier sur une carte de visite entre la corde et la frette.

Si la barre de tension de manche doit être réglée, commencez par détendre les cordes et réduire la tension sur le manche avant de régler, et pensez à accorder à nouveau l'instrument avant de mesurer. Pour régler la barre de tension, utilisez un tournevis cruciforme ou plat (pour la plupart des basses

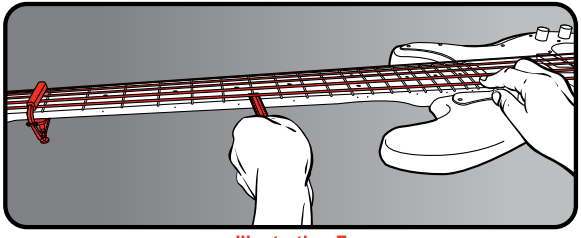


Illustration F

Vintage), ou la clef à 6 pans fournie avec votre basse (basses modernes).
Remarque : *Pour les basses Vintage avec le réglage de barre de torsion situé dans la base du manche, vous devez retirer les cordes et desserrer les vis de fixation du manche et/ou retirer la plaque de protection pour accéder au réglage de la barre de torsion.*
Si le manche est trop concave (**Illustration D**), tournez le réglage de tension vers la droite **(Illustration G)**. Si le manche est trop convexe (**Illustration E**), tournez le réglage de tension vers la gauche **(Illustration H)**. Vérifiez la justesse de l'accordage, mesurez à nouveau l'espace entre la corde et la frette avec une cale.
Remarque : *Réglez la barre de tension du manche quart de tour par quart de tour à la fois. Laissez le temps au manche de se stabiliser avant de mesurer. Réglez à nouveau si nécessaire.*

Si vous rencontrez une résistance excessive, si vous devez régler votre manche en permanence, ou si vous ne vous sentez pas capable de faire ces réglages vous-même, confiez votre instrument à un centre Fender agréé.

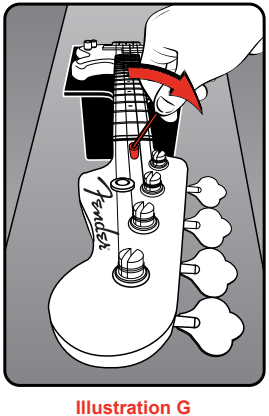


Illustration G

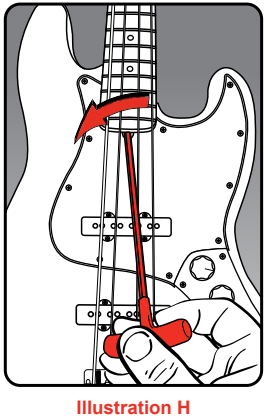


Illustration H

Réglage de la hauteur des cordes (action)

La valeur d'action d'usine pour les basses Fender® est de 2,4 mm du côté grave et du côté aigu. Avant de commencer, accordez la basse pour obtenir une lecture de mesure juste. Puis, avec la règle, mesurez la distance entre le dessous de chaque corde et le dessus de la 17ème frette (**Illustration I**). Réglez les sillets individuels pour obtenir la mesure conseillée en usine, et accordez à nouveau. Utilisez un petit tournevis standard pour les sillets Vintage (**Illustration J**) et utilisez la clef à 6 pans fournie pour les sillets modernes (**Illustration K**). N'hésitez pas à modifier un peu la hauteur jusqu'à obtenir la hauteur souhaitée. Si votre jeu sur le manche est subtil, vous pouvez vous permettre de descendre les cordes assez bas. Si vous êtes de nature plus agressive, remontez un peu l'action pour éviter que les cordes ne frisent sur les barrettes et fassent du bruit.

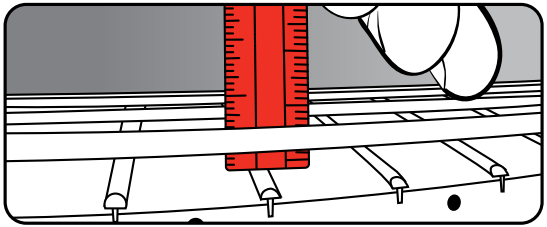


Illustration I

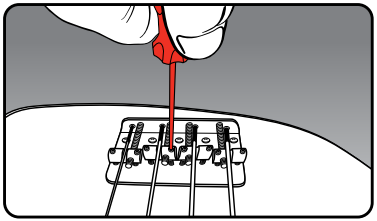


Illustration J

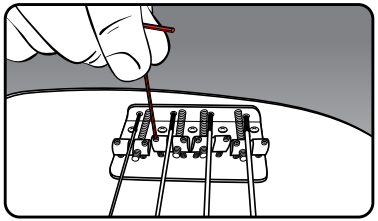


Illustration K

Réglage de l’angle du manche par vis Micro-Tilt et par l’utilisation de cales

Grâce à l’utilisation de cales sous la base du manche vous pouvez modifier l’angle (inclinaison) du manche par rapport au corps de la basse. Cette procédure est également possible à l’aide de la fonction Micro-Tilt installée sur certains modèles. Il se peut que vous ayez besoin de régler l’angle du manche lorsque la hauteur relative des cordes est haute, même lorsque l’action des cordes est réglée aussi basse que possible. L’utilisation de cales ou du système Micro-Tilt permet d’incliner le manche en arrière par rapport au plan du corps de l’instrument, ce qui permet d’obtenir une action par défaut plus basse.

Le système Micro-Tilt est installé sur certaines basses Fender®, et opère le même réglage que l’installation de cales, mais en serrant une vis à 6 pans contre une plaque installée sous la base du manche. Le système Micro-Tilt élimine le besoin de séparer le manche du corps pour réaliser le réglage.

Sur les basses équipées du système Micro-Tilt et d’une plaque de manche à 3 vis, commencez par desserrer les deux vis supérieures de fixation du manche, d’un demi tour vers la gauche. Desserrez ensuite la vis inférieure (proche de l’orifice de réglage) d’au moins 4 tours complets (**Illustration L**). Serrez ensuite la vis à 6 pans dans l’orifice avec une clef à 6 pans de 1/8ème de pouce (3 mm) d’environ 1 quart de tour (**Illustration M**). Resserrez les vis de fixation du manche une fois le réglage achevé.

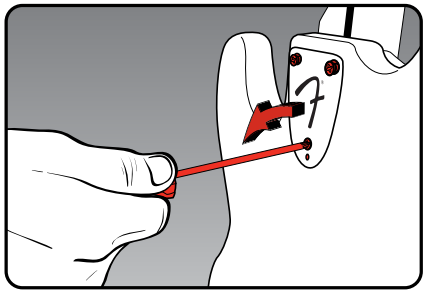


Illustration L

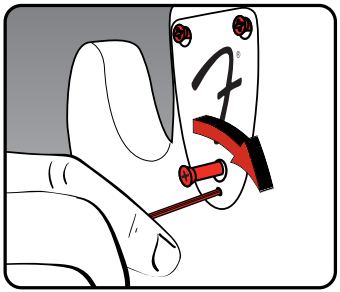


Illustration M

Pour régler l'inclinaison du manche avec des cales, vous devez tout d'abord retirer les cordes. Retirez ensuite les quatre vis de fixation du manche et séparez le manche du corps (**Illustration N**). ***Remarque :*** *Toutes les finitions sont somme toute élastiques, mais avec des limites. Soyez prudent lorsque vous séparez le manche du corps : vous risquez d'endommager la finition du manche si celle-ci colle à celle du corps. Tout dommage porté à un instrument lors de son réglage est de la responsabilité du consommateur. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie Fender®.*

Placez une cale d'environ 6,3 mm de large x 44 mm de long x 0,25 mm (l'épaisseur d'une carte de visite) au fond de la base du manche (**Illustration O**), et fixez à nouveau le manche. Le fait d'installer la cale sous la base du manche réduit l'action des cordes et permet un réglage supplémentaire de hauteur d'environ 0,8 mm sur chaque sillet de corde. ***Remarque :*** *Si vous pensez que l'angle du manche doit être réglé, vous pouvez le faire vous-même. Si vous n'êtes pas à l'aise avec cette procédure, confiez votre basse à un centre Fender agréé.*

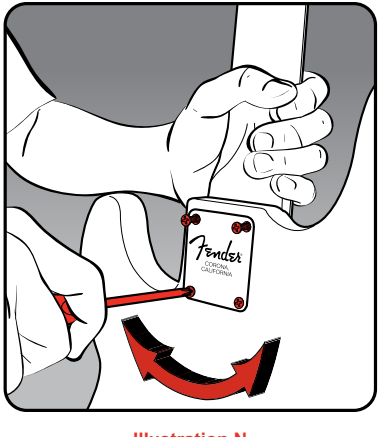


Illustration N

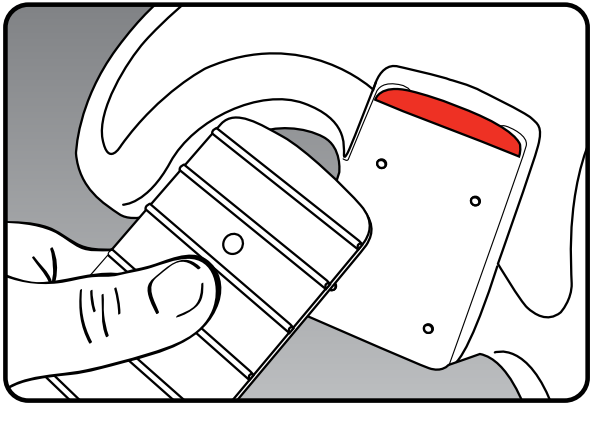


Illustration O

Réglage de la hauteur des micros

Des micros réglés correctement vous garantissent que votre basse vous offre des performances optimales. D'autre part, des hauteurs de micros mal réglées peuvent être à la source de plusieurs problèmes qui peuvent être déroutants. Des micros réglés trop bas offrent un niveau de sortie faible. Des micros réglés trop haut peuvent causer des phénomènes d'attraction magnétique des cordes, ce qui peut entraîner une oscillation de la hauteur de la corde ou des notes faussement trop hautes lors de la lecture à l'accordage de l'instrument. Les micros de votre basse sont réglables en hauteur, vous permettant d'obtenir une position parfaite par rapport aux cordes et des performances optimales.

Pour mesurer la hauteur du micro, appuyez sur chaque corde sur la dernière frette. À l'aide de la règle, mesurez la distance entre le dessous de la corde et le dessus du plot magnétique correspondant sur le micro **(Illustration P)**. Pour les micros sans plot magnétique, ou pour les micros dont le plot magnétique est à niveau avec le boîtier du micro, mesurez entre la corde et la surface supérieure du boîtier du micro. Utilisez le **Tableau de réglage de la hauteur des micros** comme point de départ.

La hauteur recherchée peut varier, en fonction de l'attraction magnétique exercée sur les cordes par le micro et le type de corde que vous utilisez. Les cordes de plus fort tirant produisent en général des vibrations d'une plus grande amplitude et nécessitent un espace supérieur. Réglez les micros avec un petit tournevis cruciforme **(Illustration Q)**. ***Remarque :*** *Vous risquez d'avoir besoin de tirer sur le micro pour le remonter, du fait de la compression dans le temps de la couche de mousse inférieure. Ceci est normal.*

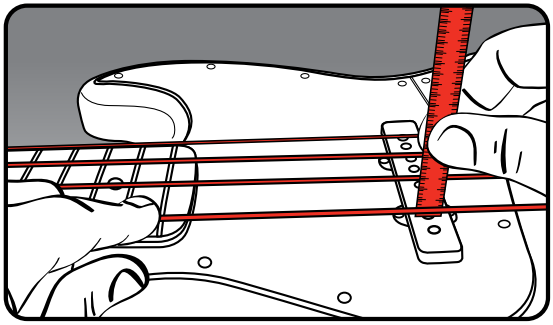


Illustration P

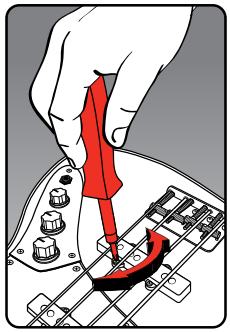


Illustration Q

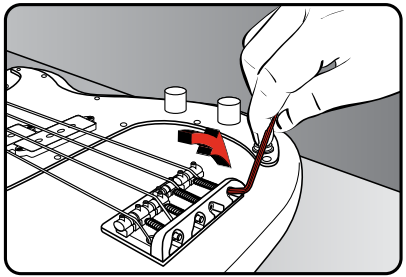
Tableau de réglage de hauteur des micros

Type de micro	Micro grave	Micro aigu
Precision Bass® Vintage	3,2 mm	2,4 mm
Jazz Bass® Vintage	3,2 mm	2,4 mm
Jazz Bass standard	2,8 mm	2 mm
Precision Bass standard	2,8 mm	2 mm
Jazz Bass American Standard	2,8 mm	2 mm
Precision Bass American Standard	2,8 mm	2 mm
Jazz Bass Vintage Noiseless™	3,2 mm	2,4 mm
N3 Noiseless Jazz Bass	3,2 mm	2,4 mm
Humbucker Special Design	2,8 mm	2 mm

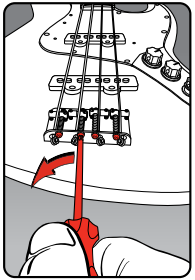
Réglage de la justesse de l'intonation

Remarque : *Veillez à ne pas modifier l'intonation avant d'avoir exécuté tous les réglages des pages précédentes.* Pour régler l'intonation de la basse, nous raccourcissons ou nous rallongeons la longueur de vibration de chaque corde pour que chaque note soit juste sur les deux octaves de la longueur du manche. L'intonation peut être affectée par les conditions climatiques, par le changement de courbure du manche, l'usure et la saleté des cordes, et même par le changement de cordes. Il est par conséquent bienvenu de vérifier périodiquement l'intonation de votre instrument.

Pour régler l'intonation de votre basse, vous avez besoin d'un accordeur électronique et d'un petit tournevis cruciforme, d'un tournevis plat ou d'une petite clef à 6 pans (selon si les vis de réglage de la longueur des sillets du chevalet utilisent une tête plate, une tête cruciforme ou une tête à 6 pans). ***Remarque :*** *Une basse dont la justesse de l'intonation n'a pas été réglée ne sera pas juste sur la longueur du manche, même si chaque corde à vide est accordée de façon juste avec un accordeur électronique.*



Chevalet moderne
Illustration R



Chevalet Vintage
Illustration S

Procédure de réglage de la justesse de l'intonation :

1. Connectez la basse à l'accordeur et réglez le volume au maximum sur l'instrument. Jouez l'harmonique (voir **Accordage, en page 13**) sur la 12ème frette et accordez la note.
2. Appuyez la corde sur la touche sur la 12ème case, et contrôlez à nouveau la hauteur (si vous appuyez trop fort sur la touche du manche, vous risquez d'obtenir une lecture faussée et une note trop haute).
3. Si la hauteur de la note jouée sur la 12ème case et l'harmonique jouée sur la 12ème frette sont identiques, l'intonation de la corde est juste. Si la hauteur est différente, réglez comme suit en utilisant un tournevis cruciforme ou une clef à 6 pans, selon le type de chevalet.
4. Si la note jouée sur la 12ème case est plus haute (par rapport à la hauteur de l'harmonique), vous devez ***allonger*** la longueur de vibration active de la corde jusqu'à ce que les deux hauteurs mesurées soient identiques. À cette fin, tournez la vis de réglage du sillet individuel vers la droite, en faisant reculer le sillet vers l'arrière du chevalet, jusqu'à ce que l'harmonique et la note jouée à la 12ème case soient identiques en hauteur (**Illustration R**). Il est conseillé d'étirer la corde et de revérifier l'accordage lors du réglage, car le déplacement du sillet affecte la hauteur.
5. Si la note jouée à la 12ème case est plus basse que l'harmonique jouée sur la 12ème frette, vous devez ***raccourcir*** la longueur de vibration active de la corde jusqu'à ce que les deux hauteurs mesurées soient identiques. À cette fin, tournez la vis de réglage du sillet individuel vers la gauche, en faisant avancer le sillet vers l'avant du chevalet, jusqu'à ce que l'harmonique et la note jouée à la 12ème case soient identiques en hauteur (**Illustration S**). Pensez à tirer sur la corde et à la ré-accorder. ***Remarque :*** *Il se peut que vous ayez à détendre la corde par la mécanique pour pousser le sillet vers l'avant du chevalet. En effet, il se peut que la tension exercée par la corde ne permette pas le déplacement libre du sillet.*
6. Répétez cette procédure pour chaque corde : l'intonation de votre basse doit maintenant être juste. Accordez l'instrument une dernière fois et il ne vous reste plus qu'une chose à faire : branchez votre guitare dans votre ampli et **Écrivez l'histoire !**

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Cette basse Fender® a été élaborée avec precision pour vous offrir de nombreuses années de plaisir musical. Appliquez les conseils suivants pour conserver votre instrument dans les meilleures conditions au cours des prochaines années.

Gardez votre basse propre : La saleté, la poussière, la sueur, et la fumée peuvent dégrader de façon prématurée la finition et les éléments de votre basse. Essuyez la totalité de l'instrument avec un tissu doux agréé par Fender après chaque utilisation. Nettoyez et faites briller votre basse de façon périodique à l'aide d'un Polish approuvé par Fender, appliqué sur les surfaces de bois traitées. Utilisez un nettoyant Polish agréé par Fender sur les surfaces métalliques. Essuyez toutes les surfaces avec un tissu doux et sec. Consultez le site www.fender.com pour obtenir de plus amples informations sur les Polish, produits et tissus agréés par Fender.

Huilez la touche du manche de façon régulière : Les huiles naturelles des essences de bois des touches de manches en palissandre, en Pau Ferro et en ébène peuvent sécher avec le temps. Les rebords de cases exposés sont la preuve d'un bois sec et contracté. Il est conseillé de "nourrir" la touche de votre manche avec de l'huile de citron, de l'huile de lin épurée ou toute autre huile pour bois et pour meubles sans silicone, de façon périodique pour préserver son intégrité et sa beauté naturelle. ***Remarque :*** *Retirez les cordes, appliquez l'huile avec un tissu propre doux et non pelucheux, faites pénétrer dans le bois, laissez absorber pendant quelques minutes, puis essuyez l'excédant. Ne pas appliquer sur les surfaces finies de la basse.*

Examinez souvent les boutons de sangle : Les boutons de sangle peuvent se desserrer dans le temps. Serrez-les de temps en temps. Si vous ne les serrez pas, le frottement dû au jeu de la vis dans le corps de la basse risque d'élargir les orifices de fixation, et il devient impossible d'utiliser la vis du bouton de sangle.

Réglez selon les besoins : Familiarisez-vous avec les procédures de réglage de ce mode d'emploi ou consultez un centre de réparation agréé par Fender. ***Remarque :*** *Le fait de négliger un instrument qui a besoin d'être réglé peut entraîner des complications.*

Réglages saisonniers : Cette basse, comme tous les instruments en bois, est sensible aux variations saisonnières de température et d'humidité. Il est normal que les bois se dilatent ou se rétractent avec ces variations et ces mouvements peuvent affecter les réglages et la jouabilité de votre basse. Pensez à régler régulièrement votre basse pour compenser les effets liés aux changements de saisons.

Évitez d'exposer votre basse à des conditions climatiques extrêmes : Les températures et l'humidité extrêmes peuvent endommager l'instrument. Si vous n'avez pas le choix, détendez les cordes pour minimiser les dommages. Laissez le temps à un instrument froid de se réchauffer progressivement et de s'acclimater avant d'ouvrir l'étui, ce qui évite tout craquement du vernis. Veillez à ne jamais laisser votre basse dans un environnement où vous ne voudriez pas être.

Vernis : La plupart des basses Fender sont recouvertes d'un vernis nitro-cellulosique spécial, qui offre une finition très fine et naturelle utilisée depuis longtemps sur les meubles haut de gamme fabriqués à la main et sur les instruments de musique de haute qualité. Ces vernis ont été utilisés sur les plus beaux instruments Vintage fabriqués par Fender dans les années '50 et '60. Le vernis nitro-cellulosique offre une finition relativement fine et poreuse qui permet aux bois de résonner beaucoup plus librement, avec pour résultat un son beaucoup plus riche, et selon les connaisseurs, un élément primordial de la qualité sonore d'un instrument. Les vernis permettent à l'instrument de vibrer sans quasiment aucune restriction. Mais de par leur nature, ils sont sujets à l'usure, au vieillissement, aux réactions chimiques et aux conditions climatiques, ce qui n'est pas le cas des finitions à base de polyuréthane ou de polyester.

Si votre basse possède une finition à base de vernis nitro-cellulosique, veillez à lire la carte "Vernis : Précautions et entretien" fournie avec l'instrument. Évitez toute exposition des vernis aux tissus ou cuirs séchés ; évitez tout contact avec les matériaux plastiques, en matière synthétique et avec tout tube chirurgical (utilisé sur certains pieds de guitare, supports muraux et sangles) : ces matériaux causent des réactions qui peuvent détériorer la finition. Si vous n'êtes pas certain de la nature de la finition de votre instrument, consultez ses caractéristiques précises sur le site www.fender.com ou appelez notre service clientèle au : 480-596-7195. ***Remarque :*** *La détérioration, dégradation, le rétrécissement, la décoloration et l'usure prématurée sont des éléments naturels du processus de vieillissement des vernis, et par conséquent, ne sont pas garantis par Fender®.*

Réparations :

Pour toute réparation ***aux*** USA et au Canada, contactez un centre de réparation Fender agréé, que vous trouverez en appelant le **Service clientèle Fender (480.596.7195)** ou par la section **"Service Center Finder"** de la page **"Support"** du site Internet **www.fender.com**.

Pour toute réparation ***hors*** des USA et du Canada, contactez votre revendeur ou le distributeur Fender de votre pays ou de votre région — Il y a un lien global **"International Distributors"** dans la section **"Resources"** du site Internet **www.fender.com**.

Garantie limitée des instruments électriques Fender

La société Fender Musical Instruments Corporation garantit cet instrument Fender comme étant exempt de tout défaut de matériaux et de main d'œuvre pour toute la durée où l'instrument reste la propriété de l'acheteur initial. Les micros, les sélecteurs, les Jacks, les boutons et réglages, et tous les autres composants électroniques, les mécaniques, l'accastillage, les plaques de protection, les surfaces plaquées, les sacoches de transport, les étuis et les pièces des étuis sont garantis pendant une durée de un (1) an à partir de la date d'achat initial. Cette garantie ne s'applique que pour l'acheteur initial et lorsque l'achat a été réalisé auprès d'un revendeur Fender agréé.

Fender a mis en place un réseau de centres de réparation Fender indépendants agréés pour la gestion de tous les services liés à la garantie. Le revendeur Fender auprès duquel vous avez réalisé l'achat de l'instrument peut également être agréé à gérer les services de garantie : contactez votre revendeur en premier lieu en cas de réparation nécessaire sur votre instrument Fender. Pour bénéficier des services de la garantie, ramenez l'instrument complet à un centre de réparation Fender agréé, avec votre facture comme preuve d'achat, pendant la durée spécifiée par la garantie. Les composants défectueux couverts par la garantie seront remplacés ou réparés gratuitement (à la discrétion de Fender). Les réparations ou dommages allant au-delà des services normaux de réparation sur un instrument Fender nécessitent une évaluation et une confirmation préliminaires du défaut, ainsi qu'une recommandation directe auprès de Fender faite par le centre de réparation Fender agréé avant toute prise de décision.

Tous les frais de transport, d'assurance et de port liés aux services de garantie et de réparation sur les instruments Fender sont de la responsabilité de l'acheteur. Il en va de même pour tout service conduit dans le but de personnaliser les réglages au-delà des valeurs spécifiées en usine. Les réglages standards initiaux de l'instrument et de ses composants sont considérés comme du ressort de la préparation normale effectuée par le revendeur pour son client et ne sont pas couverts par cette garantie.

Les éléments suivants ne sont pas couverts par la garantie :

L'usure des barrettes, des sillets du chevalet, du chevalet, du sillet de manche, des cordes et des piles.

Les craquelures, les marques de rétraction, la décoloration et l'usure des finitions vernies.

Les réglages ou entretiens routiniers de toute sorte.

Les dommages sur les finitions, les craquelures, ou la déformation des bois due aux variations de température ou d'humidité, à l'exposition au soleil, à la chaleur, aux éléments salés et acides de la peau et de la transpiration, les sangles de guitare, les pieds et supports de guitare/basse en vinyle, plastique, caoutchouc ou tout autre matériau synthétique, tout autre élément chimique ou tout Polish non agréé par Fender..

Les dommages, la corrosion ou la rouille des composants d'accastillage causés par l'humidité, le sel dans l'air, ou toute exposition à l'humidité, aux éléments salés et acides de la peau et de la transpiration.

Les dommages à un instrument résultant de sa personnalisation ou de sa modification.

L'usure et le vieillissement normal de toute pièce ou partie de l'instrument, de la valise ou de la sacoche, des Jacks, des boutons, sélecteurs, surfaces plaquées, mécaniques d'accordage, protections de corps, fermetures Éclair, agrafes, poignées, fermetures, pièces de la valise, etc.

Tous autres dommages et détériorations dus à une utilisation normale, usure, vieillissement, accidents, négligence, abus, ou actes de la nature.

Tout instrument, dont le numéro de série est manquant, modifié de quelque façon que ce soit.

.

Tout instrument qui n'a pas été acheté auprès d'un revendeur Fender agréé.

Les instruments qui ont été réparés ou modifiés par un personnel non agréé (toute personne autre qu'un technicien Fender certifié dans un centre Fender agréé).

Toutes les garanties implicites, y compris sans restriction, toutes les garanties implicites commerciales ou adaptées dans un but ou un autre, imposées par les législations d'état restent limitées par la durée de cette garantie limitée.

Certains états, régions, pays, et certaines provinces ne permettent pas la limitation de durée d'une garantie implicite : il se peut que les conditions de garantie évoquées ne soient pas applicables à votre cas.

LA SOCIÉTÉ FMIC N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES LIÉS À UNE DÉFAILLANCE DE CE PRODUIT. IL EN EST DE MÊME POUR LES MANQUES À GAGNER, LES DOMMAGES INDIRECTS DE SATISFACTION, LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LA PERTE D'UTILISATION DU FAIT DE DÉFAUTS OU DE LA NON DISPONIBILITÉ DU PRODUIT PENDANT LES RÉPARATIONS.

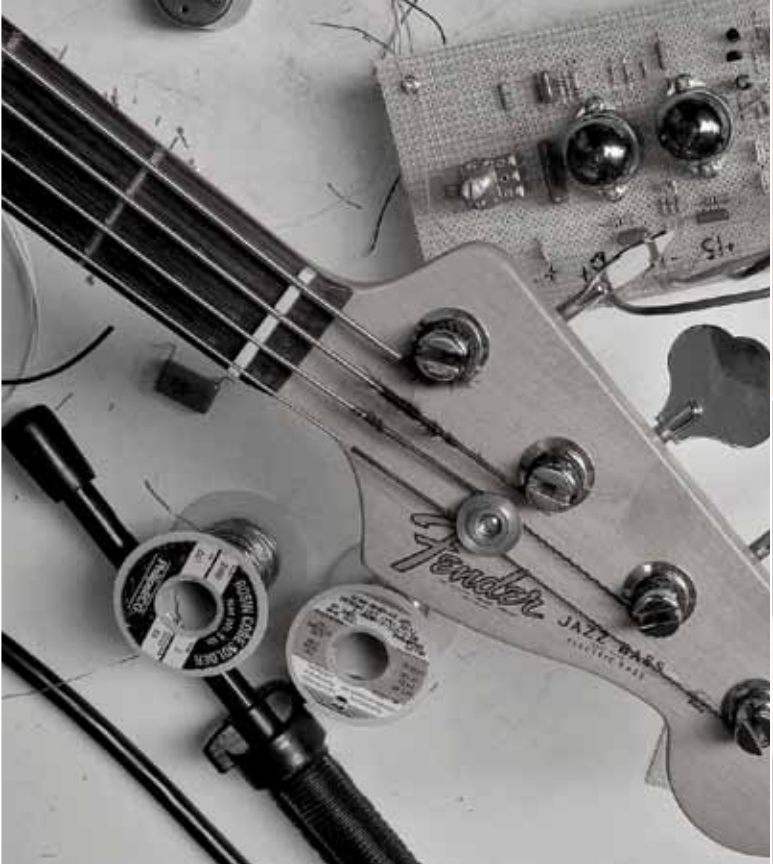
Cette garantie ne s'applique qu'aux instruments Fender fabriqués après le 1er janvier 1998 et achetés et réparés aux USA et au Canada. Les conditions de garantie hors des USA et du Canada sont définies par les distributeurs Fender agréés dans chaque pays. Les termes et les durées peuvent varier.

Fender Musical Instruments Corp.
8860 East Chaparral Road, Suite 100
Scottsdale, Ariz. 85250-2610 U.S.A.
Téléphone : 480.596.9690
www.fender.com

Fender®, Stratocaster®, Strat®, Telecaster®, Tele®, Precision Bass®, P Bass®, Jazz Bass®, J Bass® et la forme distinctive de la tête du manche de ces guitares et basses sont des marques déposées par Fender Musical Instruments Corporation. Tous droits réservés.

IMPORTADO POR: Instrumentos Musicales Fender S.A. de C.V., Calle Huerta # 132, Col. Carlos Pacheco, C.P. 228890, Ensenada, Baja California, Mexico.
RFC: IMF870506R5A Hecho en Mexico. Servicio de Cliente: 001-8665045875

REMARQUE SUR L'UTILISATION DE MARQUAGES/NUMÉROTATIONS HISTORIQUES DE BREVETS : La société FENDER est fière de vous offrir certains instruments et amplificateurs devenus des icônes de l'histoire de la musique moderne des 60 dernières années. Certains produits FENDER sont des re-créations et copies intentionnelles des amplificateurs et instruments Vintage du passé, et peuvent offrir des marquages et des textes associés avec les brevets initiaux, expirés depuis. Pour être plus spécifique dans nos exemples, prenons le cas des numéros de brevets des plaques de trémolo et les marquages des guitares JAGUAR® et JAZZMASTER®. Il en va de même pour le marquage "Pat Pending" sur le chevalet de certaines TELECASTER®, et le marquage "Design and Circuits Patented" sur le panneau de réglage de certains amplificateurs FENDER des gammes Vintage Modified, Vintage Reissue et Custom. Ces marquages ne sont présents que dans le but de la précision historique de l'instrument ou de l'amplificateur, et ne dénotent aucune protection par des brevets courants.


Fender
JAZZ BASS

© 2011 FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.

Réf. 0079381000 Rév. A